

Technische Lieferbedingungen DIN 6930-1  
Abnahmeprüfzeugnis DIN EN 10204-3.1

Allgemeintoleranzen Winkelmaße / Biegehalbmesser ohne Toleranz n. DIN 6935  
Toleranzen für nicht definierte Geometrien nach ISO 2768-L

Walzrichtung und Schnittgratrichtung frei  
Schnittgrathöhe n. DIN 9830-m  
Mit \* gekennzeichnete Bohrungen auf Größtmaß lochen

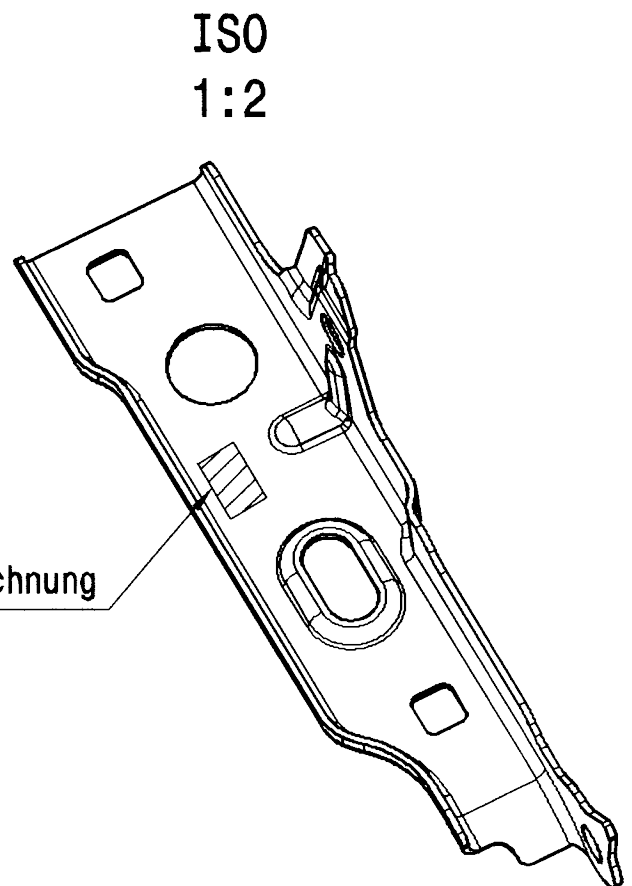
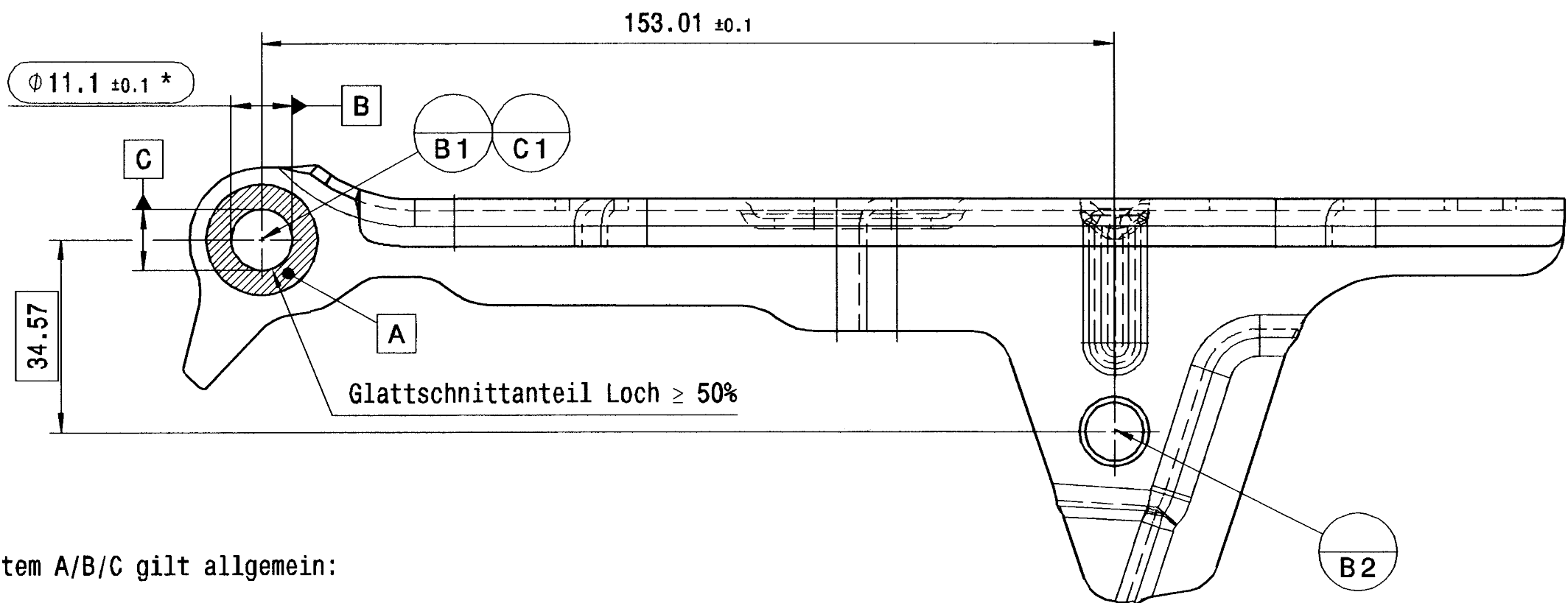
Bauteil und Bauteilkanten riss- und riefenfrei,  
frei von scharfen Kanten, Graten und losen Flittergraten

Temperatureinsatzbereich -40°C bis +120°C  
Kurzzeitige Lagertemperatur 210°C / 30 min.

Kennzeichnung vertieft 0,2 bis 0,4 mm: "KW JJ"

Oberflächenbeschaffenheit SURFACE FINISH	Werkstueckkanten EDGE FINISH
VDA 2005, VDA 2006	ISO 13715
Allgemeintoleranz fuer Nennmaße ohne Toleranz GENERAL TOLERANCE FOR NOMINAL DIMENSIONS WITHOUT TOLERANCE	DIN 6930-m

ALLE UNBENUTZTEN GEOMETRIEN UNTERLIEGEN DER ALLGEMEINTOLERANZ UND SIND DEM DATENSATZ ZU ENTZIEHEN.  
UNUTILIZED GEOMETRY TO BE TAKEN FROM DATA RECORD WITH RESPECT TO THE GENERAL TOLERANCE.  
ALLE MASSE GEHTEN FUER DAS FERTIGTEIL EINSCHLIESSELICH OBERFLAECHENSCHUTZ.  
ALL DIMENSIONS APPLY TO THE FINISHED PART INCLUDING SURFACE PROTECTION.  
Umweltrichtlinien gemäß 2000/53/EG und VDA 232-101 müssen in jeweils gültigem Stand erfüllt sein.  
ENVIRONMENTAL SPECIFICATIONS ACQ. TO 2000/53/EG AND VDA 232-101 MUST BE FULFILLED IN THE CURRENT VERSION.  
Bauteilkennzeichnung nach VDA 280 / PART IDENTIFICATION ACQ. TO VDA 280  
Maßgebend ist der deutsche Text. / ONLY THE GERMAN LANGUAGE VERSION OF THIS TEXT SHALL BE BINDING.



Unterlagen REFERENCES	Nr. NO.	Feld SECTION	Datum DATE	geändert CHANGED	Beschreibung der Änderung REVISION RECORD
3D-Datensatz	00		08.10.15	E-K0/AD	EW1507-002 (5216.04-02): P-Freigabe; Zeichnung neu erstellt;
2000/53/EG	01		16.12.15	E-K0/AD	EW1510-002 (5216-04); P-Freigabe 3D-Datensatz Revision war 00;
DIN EN ISO 14405		A1			Maß $\varnothing 2,5 \pm 0,05$ war $12,3 \pm 0,05$ SPC;
ISO 13715		C1-E4			Maß $74,740,1$ entfernt; Maß $144,640,1$ hinzu; Maß $29,540,15$ ;
VDA 232-101		C1-E4			Maß $1440,1$ hinzu; Maß $29,520,7$ hinzu;
VDA 260		D1-E2			Maß $219,3 \pm 0,3$ Toleranz war 0,1; Maß $19,5 \pm 0,3$ hinzu
VDA 2005/2006		C2/B5			Maß $1240,2$ und $1340,2$ Toleranz war 0,1 Maß $59,6 \pm 0,25$ und $145,1$ Toleranz war 0,1
VW 13750	01		16.12.15	E-K0/AD	RPS Ausrichtung hinzu; Bemerkungstext und Schriftfeld angepasst;
DIN 6930	02		14.03.16	E-K0/AF	EW1507-002 (5216-04): B-Freigabe; Teilenummer war B1 0171/72 006 00;
DIN 6935					Design geändert;
DIN 9830-m		A/2			Maß $\varnothing 11,140,05^*$ war $\varnothing 12,5 \pm 0,05$ ;
EN 10149-2	B1-2				Maß $2740,3$ , $11$ , $21,2$ , $15,2$ , $4$ , $19$ und $20,3$ hinzu;
EN 10051-2	B-C/2-5				Maß $145,140,15$ war $145,9$ ; Maß $89,9$ war $59,60,25$ ;
EN 10204-3.1	B2				Text "keine Überschnitte zulässig" hinzu;
ISO 2768-L	C5				Maß $\varnothing 1010,15^*$ war $\varnothing 1010,1$ ;
TL 244	A-C/7				Maß $(4,250,3/0,2)$ war $(4 \pm 0,25)$ ; $49,750,25$ war $490,25$ ; $43,750,25$ war $430,25$ ;
	B7				Maß $28,250,25$ hinzu;
	A7				Maß $8,540,25$ entfernt;
	D1				Maß $29,75 \pm 0,7$ war $29,5 \pm 0,7$ ; $19,750,3$ war $19,50,3$ ;
	C/2-3				Maß $1100,3$ war $100,50,3$ ; $182,240,5$ war $182,740,3$ ; $218,840,5$ war $219,340,3$ ;
	E/3-4				Maß $144,640,15$ war $144,640,1$ ; $1440,15$ war $1440,1$ ;
	D/3-4				Maß $1440,5$ und $22$ hinzu; Maß $\varnothing 24$ war $240,24$ ;
	D/5-6				Schnitt B-B hinzu; Band EN 10051-2.0 war EN 10051-2.5; Text "Für Prototypen...." u. "Glattschnitttelle Aussehenkontur" entfernt; Unterlagen ergänzt; Gewicht war $0,304kg$ ;
	G3		08.04.16	E-K0/AF	Design geändert; Mechanischer Anschlag um 12° gedreht;
	B1-2				Maß $37,42$ war $25,42$ ; $24,4$ war $21,4$ ; $14$ war $8$ ; $8,4$ war $18$ ; $16,4$ war $15,3$ ;
	D-E/1-3				Maß $20,750,3$ war $19,750,3$ ; Maß $990,3$ war $1100,3$ ; $159,60,15$ war $144,640,15$ ;
	E/1-3				Maß $1440,5$ war $22$ ; Maß $150,2$ hinzu; Maß $14,250,1$ war $1450,5$ ;
	D5				Maß $30,1$ war $3,540,1$ ; Maß $(9,6)$ entfernt; Gewicht war $0,283kg$ ;
	04	D5	23.05.16	E-K0/AF	3D-Datenstand Revision 01 war 00; Schnitt B-B: Maß $3,640,1$ war $29,240,1$ ; Glattschnitttelle Löcher $\geq 50\%$ nur auf Lagerloch bezogen; Chargenanzzeichnung und Ausführung hinzu; 3D-Datensatz Revision 02 war 01;
	B2				Ansicht "Ausrichtung" hinzu;
	F6/G1				Toleranzen an Hardware angepasst;
	F5		20.02.17	E-K0/AS	Theoretische Kugel $\varnothing 16$ hinzu;
	A6/B6/E3		20.06.17	E-K0/AS	Toleranzen an Hardware angepasst;
	E6		08.12.17	E-K0/AS	SPC-Maß neu definiert; Winkel $37^\circ$ $52^\circ$ entfernt, Flächenform $0.4$ hinzu;
	07				
	08		24.01.19	E-K0/TW	EW1901-001: Maß $\varnothing 1010,5$ war $\varnothing 1010,15$ ; Maß $13,140,1$ war $15,340,1$ ;
	D5 / E6				

VOLUME ANNO 86000SX E 86000DX  
LOTTO DA 12000SX E 12000DX  
600 PEZZI IN CASSA

CAU-system CAD-SYSTEM	CATIA V5R26	Tolerierungsgrundumsatz nach TOLERANCING PRINCIPLE ACC. TO		DIN EN ISO 14405 ⑦		Konstruktionsverantwortung DESIGN RESPONSIBILITY	
Werkstoff / MATERIAL		1.0976 (S355MC) n. EN 10149-2				Name / NAME	
Werkstoffbehandlung / MATERIAL TREATMENT						A. Seifert	
Halbzeug / SEMI FINISHED PRODUCT		Band EN 10051 - 2.0 (±0.1)				Abteilung DEPARTMENT	
Oberflächenenschutz / SURFACE PROTECTION						E-KO	
VW13750 0fl. - r642 n. TL 244 (8-25 µm)		gggjeft / CHECKED <i>Skut</i>				Telefon PHONE	
Gewicht / WEIGHT (kg)						-236	
errechnet CALCULATED		Projekt-Nr. PROJECT-NO.				Freigebe / RELEASE	
gewogen WEIGHTED						gg	
0.265		5216-04				Kostenraeger COST OBJECT	
		521604				Register-Nr. REGISTER-NO.	
33, 046							
Sicherheit.-Dok. / SAFETY DOC.		Benennung TITLE		Oberteil			
				Upper Base Part			
Maßstab / SCALE						Format SIZE	
1:1		links gezeichnet LEFT HAND DRAWN				A1	
1:2		rechts gespiegelt RIGHT HAND MIRROR				Blatt SHEET	
		B1 0171 006 03				1	
		B1 0172 006 03				von OF	
						1	